

Upravništvo: Ljubljana, Pucinskega ulica 5
Telefon št. 11-22, 11-23, 11-24

Inzeratni oddelk: Ljubljana, Pucinskega ulica 5 - Telefon št. 11-23, 11-26

Podružnica: Novo mesto: Ljubljana, Pucinskega ulica 42
Iskjučno zastopstvo za vse države in tujino: Ljubljana, Pucinskega ulica 5 A. MILANO

Računi: za Ljubljansko pokrajino, na področju
Čekovnega zavoda št. 17.749, za ostale kraje
Italije: Servizio Conti Conti Post. No. 11-3118

JUTR

Izhaja vsak dan razen ponedeljka
Mesečna naročnina 25 lit

Uredništvo:
Ljubljana - Pucinskega ulica št. 5
Telefon št. 11-22, 11-23, 11-24

Rokopisi se ne vračajo

Weitere Ausdehnung der Schlacht bei Metz

Schweres Ringen bei ununterbrochenen Schnee- und Regenfällen - Waldgelände südwestlich Hürtgen vom Feind gesäubert - Weitere Ausdehnung der schweren Kämpfe in Mittelitalien - Durchbruchversuch östlich Budapest von unseren Truppen vereitelt - Schlachtschiff »Tirpitz« durch Luftangriff ausser Gefecht gesetzt

Aus dem Oberkommando der 1. Armee, DNB. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Raum von Venlo und Aachen bekämpfte unsere Artillerie die dort anhaltenden feindlichen Angriffsvorbereitungen. Zahlreiche Treffer in motorisierten Kolonnen wurden beobachtet.

Panzergranadiere säuberten nach schweren Kämpfen das Waldgelände südwestlich Hürtgen vom Feinde, der dabei blutige Verluste erlitt. Eine grosse Anzahl Gefangener wurde eingebracht.

Die Schlacht beiderseits Metz hat gestern auf neue Abschnitte übergegriffen. Die nordamerikanischen Verbände setzten im Moselbrückenkopf nordöstlich Diedenhofen ihre Angriffe zunächst nicht fort, versuchten aber den Flussübergang südlich der Stadt auf breiterer Front zu erzwingen. Ihre Übersetzversuche wurden an den Flügeln zerschlagen, im Zentrum des Angriffs übergesetzte Kräfte bis dicht an die Mosel zurückgeworfen. Ihre Masse steht vor der Vernichtung.

Südöstlich Metz geht das schwere Ringen bei ununterbrochenen Regen- und Schneefällen weiter.

Der Versuch feindlicher Regimenter, mit zusammengefassten Kräften unsere Stellungsfestungen zwischen dem Rhein-Marne-Kanal und Baccarat zu durchstossen, scheiterte an der Standhaftigkeit oder den Gegenangriffen unserer Volksgrenadiere.

Das Feuer unserer V 1 in V 2 lag wieder auf London und dem Raum von Antwerpen.

In Mittelitalien dehnten sich die schweren Kämpfe vom adriatischen Küstenabschnitt bis in die Berge von Modigliana aus. Im Feuer unserer Stützpunkte blieben zahlreiche britische Angriffe liegen oder wurden nach geringen Einbrüchen aufgegeben. Nur nördlich Forlì konnte der Feind unter starker Feuer- und

Kräftezusammenfassung die Stellungen unserer Grenadiere etwas zurückdrücken.

Bei starken Schneefällen wurde auf dem Balkan die Stadt Kumanovo im Zuge unserer Marschbewegungen geräumt. In der Herzegowina scheiterten feindliche Angriffe bei Mostar.

Ein neuer sowjetischer Übersetzversuch über die Donau nördlich der Drau-Mündung wurde zerschlagen, der Brückenkopf Dunaföldvár nach heftigen Kämpfen geräumt.

Östlich Budapest vereitelten unsere Truppen in harten Kämpfen vom Feind mit starken Infanterie- und Panzerkräften erstrebten Durchbruch. Im Verlauf der beiderseits Jaszbereny entbrannten Panzerkämpfe wurde der Gegner aufgefangen, die Stadt selbst gegen erneute Angriffe gehalten. Nordöstlich Mezökövesd zerschlugen Jäger und Gebirgsjäger in erbitterter Gegenwehr den bolschewistischen Ansturm. Ein Leutnant und fünf Mann schlugen in verwegenen Gegenstoss die in die Stadt Emőd eingedrungenen Sowjets in die Flucht und erbeuteten dabei zwei Panzer, sieben Geschütze und zehn Maschinengewehre.

Schlachtfliegerverbände unterstützten bei Tag und Nacht im ungarischen Raum die Kämpfe des Heeres und zersprengten feindliche Nachschubkolonnen.

Im Raum von Autz wehrten unsere Grenadiere mehrere stärkere Angriffe der Sowjets erfolgreich ab.

Durch einen feindlichen Luftangriff wurde in Nordnorwegen das Schlachtschiff »Tirpitz«, dessen tapfere Besatzung in den letzten Monaten zahlreiche englische Luftangriffe mit gutem Erfolg abgewehrt hatte, ausser Gefecht gesetzt. Ein grosser Teil der Besatzung wurde gerettet.

Die feindliche Lufttätigkeit blieb auch gestern über den Fronten und im Reichsgebiet gering.

Nadaljnje razširjanje bitke pri Metzu

Težki boji ob neprestanem snegu in dežju - Gozdno ozemlje južnozapadno od Hürtgena očistočno sovražnika - Razširjenje težkih bojev v srednji Italiji - Naše čete so preprečile sovražnikov probojni poizkus vzhodno od Budimpešte - Vseled letalskega napada je bila izločena iz boja bojna ladja »Tirpitz«

Führerjev glavni stan, 14. nov. DNB. Vrhovno poveljništvo oboroženih sil objavlja: Na področju Venloja in Aachna je obstrlevalo naše topniško sovražnika, ki se tamkaj še dalje časa pripravlja na napad. Opazili smo številne zadetke med motoriziranimi kolonami.

Oklopniški grenadirji so po težkih bojih očistili gozdove sovražnika južnozapadno od Hürtgena. Nasprotnik je imel krvave izgube. Privredli smo mnogo ujetnikov.

Bitka ob obeh straneh Metza se je razširila v nove odseke. Američani zaenkrat niso napadali več na predmostju ob Moseli, severovzhodno od Thionvill, pač pa so poizkušali južno od mesta na široki črti prekorati reko. Njihove poizkuse smo ob krilih razbili, v sredini pa smo vrgli čete, ki so prišle preko reke nazaj tik ob Moseli. Njih glavnina čaka uničenja.

Južnovzhodno od Metza se nadaljujejo težke borbe kljub neprestanemu dežju in snegu.

Poizkus sovražnikovih polkov, da bi z osredotočenimi silami prodri na položaj sovjetske bojišče med prekopom Ren-Marna in Baccaratom, se je izjalovil ob vztrajnosti ali ob protinapadih naših ljudskih grenadirjev.

Z ognjem »V 1« in »V 2« smo zopet obstrlevali London in področje Anversa.

V srednji Italiji so se razširili boji od jadranskega obalnega odseka v gore pri Modiglianu. Številni britanski napadi so se zrušili v ognju naših oporišč ali pa smo jih po majhnih vdorih prestregli. Samo severno od Forlija je sovražnik z najmočnejšimi topniškimi ognjem in z osredotočenimi silami nekoliko potisnil nazaj postojanke naših grenadirjev.

Ob močnem snegu smo izpraznili na Balkanu v teku naših premikov mesto Kumanovo. V Hercegovini so se izjalovili sovražnikovi napadi pri Mostarju.

Nov sovjetski poizkus prekorčenja Dunava severno od izliva Drave smo razbili, predmostje Dunaföldvár pa po silnih bojih izpraznili.

Vzhodno od Budimpešte so preprečili naše čete v trdih bojih nameravani prodir sovražnika, ki je napadal z močnimi pehotnimi in oklopniškimi silami. V oklopniških bojih, ki so se razplameli na obeh straneh Jaszberenyja, smo nasprotnika prestregli in obdržali mesto kljub ponovnim sovražnikovim napadom. Severovzhodno od Mezökövesda so razbili tovariši in gorski lovci v ogroženi protibrambi bojiševski naval. Nekaj poročnikov in pet mož so poginili z drznim sunkom v beg sovjetske čete, ki so vdrle v mesto Emőd ter zplenile 2 oklopnika, 7 lopov in 10 strojin.

Oddelki bojnih letal so na madžarskem področju podnevi in ponoči podpirali boje vojske in razpršili sovražnikove oskrbovalne kolone.

Na področju Autza so naši grenadirji uspešno odbili več močnejših sovjetskih napadov.

Vseled nekega sovražnikovega letalskega napada je bila na severnem Norveškem izločena iz boja bojna ladja »Tirpitz«, čije hrab »a« posadka je v poslednjih mesecih z dobrim uspehom odbila številne angleške letalske napade. Velik del posadke je bil rešen.

Sovražnikovo letalsko delovanje nad bojišči in Nemčijo je bilo tudi včeraj majhno.

Bitka v Lotaringiji

Močni nemški protinapadi - Uničevalni nemški topniški ogenj na ameriško predmostje

Berlin, 14. nov. V Lotaringiji so nadaljevali Severoameričani v nedeljo svoje z lovskimi bombami podprte težke pehotne in oklopniške napade. Toda tudi nemške čete so izvedle energične protinapade. Severovzhodno od Thionvill je težko nemško topništvo neprestano obstreljevalo tamkajšnje 17 km široko in 3 km globoko sovražnikovo predmostje. V tem predmostju je 90. severoameriška divizija, sovražnik pa dojava nanj še nadaljeval poke. Sovražnik je sicer vdril po težkih izgubah polnih boj v Königsmachern, vendar vseled stalnih nemških protinapadov ne more dalje. Učinek nemškega topniškega ognja na sovražnikovo predmostje, ki je prenapolnjeno s četami, je bil porazen. Nemci so tretjič razbili most preko Mosle pri Mallingu, ki so ga zgradili severoameriški pionirji in ki so ga Nemci prej že dvakrat razbili. Dosele je lahko preprejal nasprotnik preko Mosle na manjših ladjah le posamezne oklopnike. Glavne čete so še vedno na zapadnem bregu ter poizkušajo s topništvom podpret čete na drugi strani reke. Južno od Thionvill poizkusa sovražnik ponovno doseči svoje predmostje pri Bertringu, ki ga je izgubil prejšnje dni. Tu, pr. Macheren in ob Fort Drantu, kjer je pričel nasprotnik znova napadati, boji še trajajo. Južovzhodno od Metza se bijejo boji za Nid.

Severoameriški oklopniki, ki so v petek prodri s težkimi izgubami vzdolž ceste Pont-A-Mousson-St. Avold, so se morali v soboto vseled protinapadov umakniti, ter so krenili vzdolž zapadnega obrežja rečice proti severovzhodu in jugovzhodu. V nedeljo so poizkušali te sile na 15 km črti ustvariti predmostja ob in na obeh straneh ceste proti St. Avoldu. Nastal so na treh mestih ogroženi boji, v katerih so na obeh straneh nastopile močne sile. Tudi tu se boji nadaljujejo.

Severoovzhodno od Salzbürga napada 4. severoameriška oklopniška divizija. Vseled nemških protinapadov je obšla južno od Mörchingena. Poizkus severoameriške pehote, da bi izpraznila bojno črto med prodriimi oklopniškimi klni, so se zopet izjalovili ob seditem odporu in protinapadih nemških grenadirjev. Nadaljnji sovražnikovi napadi: so se izjalovili med Salzbürgom in Dieuzem ter na obeh straneh prekopa Ren-Marna.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Na vzhodnonizozemskem področju sovražnikove čete še niso prešle v močnejše napade. Zbirala se je četa nemško topništvo uspešno obstreljuje. Samo jugovzhodno od Nijmegenja.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Ostali boji na zapadnem bojišču so bili le krajevnega pomena, čeprav so postali precej silovitih jugozapadno od Huertgena, kjer so izvedle nemške čete osredotočene napade na obkoljene sovražne sile. Ob zapadnih obronkih Vogezov so odbili nemški grenadirji zapadno od St. Dieja ter severno od Gerardméra v dolini Meuse ter ob gornji Voloni krajevne sovražnikove sunke.

Pregled vojaškega položaja

Berlin, 14. nov. O položaju na bojiščih piše vojaški sodelavec DNB-ja dr. Max Krull:

Kaže, da so Američani zaenkrat opustili operativni cilj svojih napadov v Loreni. Majhna prodor do Saarskega področja. Majhna napredovanja in neprestane človeške in stvarne izgube so jim predhodno izbile iz rok končni uspeh. Zato so osredotočili svoje sile na krajevni cilj, namreč izločitev Metza iz nemške obrambe črte. Razvoj nas spominja na dogodke na Nizozemskem in ob meji Porenja, ko so pričeli vrsto napadov proti rensovestfalskemu industrijskemu področju, a so se končno zadovoljili s posesto razvalin mesta Aachna. Četa tabora ta vrgla v sedanje kopalne letalske boje nove sile. Američane je stalo mnogo naporov, preden se jim je posrečilo premagati posadko utrdbe Königsmachern. Tudi sicer je sovražnik severno od mesta očital svoj pritisk, da bi omogočil levemu krilu izravnavo z napredovanjem krila ob Nideli. Bojišče pri Nijmegen bo pa ostalo tudi še v bodoče eno glavnih težišč.

Obnovitev napadov v etruščanskih Apeninih je prinesla Britancem južno od Vergata udarec težkega nemškega topništva. Le severno od Fortija so lahko na ozki črti malenkostno napredovali, kar pa celotnega položaja v srednji Italiji ni izpremenilo.

Bitka za Budimpešto postaja silovitejša. Ker so nudile ojačene utrdbe mesta malo prilike za čelni napad, so odgnali sovjetske oklopniške divizije in brze oddelke s tega področja in jih vrgli v boj pri Jaszberenyju, da bi raztegnili bočno bojno črto proti madžarski prestolnici tudi proti severu. Posrečilo se jim je vdreti v kraj, vendar so jih nemški »Tigri« z napačnimi topovi vrgli zopet nazaj. Ob tej priliki so izgubili dve tretjini svojih oklopnikov, pač pa jim je omogočilo osredotočenje desetih strelskih divizij na ozkem področju zavzetje železniškega križišča Mezökövesd. Nadalnje prodiranje so jim Nemci s protukrepi ustavili.

Boji v Macedoniji

Berlin, 14. nov. Kljub blatnim cestam in snegu potekajo nemški premiki po načrtu. Bolgarske čete so postale previdnejše ter se omejujejo v splošnem le na motilne poizkuse. Do večjega spopada je prišlo včeraj le zapadno od Bujanova, kjer je neka nemška bojna skupina zapirala dolino južne Morave. Nemške čete so popolnoma potolkle bolgarsko četo. Nasprotniki dosele niso napadli zapornih postojank pri Skoplju.

Boji v Italiji

Milan, 14. nov. General Alexander, zavezniki poveljnik v Italiji, je izjavil po radiju, da je treba računati sprito bližnje zime z počasnejšimi operacijami. Prav tako kot Hannibalovi sloni, tudi angloameriški oklopniki ne morejo prodirati v dežju in blatu. Na drugi strani pa se borijo nemške čete, kot na vseh ostalih evropskih bojiščih, z izredno zagrizenostjo. Sedaj je treba računati z novim sovražnikom in ta je zima. Človek skro ne bi mogel verjeti da bo lahko postala dosežena angloameriška poljska ofenziva še »očesnejša«. Kar pa se tiče Hannibalovih slonov, so ti doživeli nekaj poraz pri Kanah.

Milan, 14. nov. V poslednjem času so ponovno ugotovili, da so bile uporniške skupine, ki so v severozapadnih Alpah prekorčile italijansko-francosko mejo ter zbežale na francosko stran, močno razočarane v svojem upanju, da jih bodo francoske obmejne čete prijateljsko sprejele ter z njimi dobro ravnale. Kakor je bilo ugotovljeno, so francoske čete takoj razorožile upornike, ki so prišli na francosko ozemlje ter jih odpeljale v koncentracijska taborišča.

Führerjeva poslanica

Pred dnevi smo prikazali na tem mestu veliko razliko med današnjim nemškim državnim vodstvom in tistim, ki je v prejšnji svetovni vojni zakrivilo nemško katastrofo. Niti bi ne moglo bolje ilustrirati te razlike kot Führerjeva nedeljska poslanica, ki jo je na simboličnem zborovanju pripadnikov nove nemške ljudske vojske v Münchnu prečital glavni poveljnik nadomestne vojske in državni vodja SS Heinrich Himmler. Hitler sam se je v tej svoji poslanici dotaknil vseh tistih činiteljev, ki to razliko poudarjajo.

Nemški narod se bori v tej vojni za svojo narodnosocialistično državo, ki predstavlja v tej njegovi borbi edinstveno pravno vsebino. Smisel te vojne, je dejal Hitler v svoji poslanici, je v boju za ohranitev nemškega naroda. Nujno logično posledico vseh dosedanjih nemških žrtv predstavlja nemška ljudska država. Zato je naravni cilj sedanje nemške državne vodstva rešitev nemškega naroda iz stisk in avarnost, zagotovitev življenja in bodočnosti nemških otrok in njih potomcev do daljnih rodov. Tudi če se zdi, da se nekateri dogodki temu še upirajo, je pripomnil Hitler, bo ta ljudska država preko njih postala resničnost. Ako menijo posamezniki iz že prenehanih strank, razredov ali drugih odtenkov nemškega naroda, da je prišel morda sedaj čas za njihov ponovni nastop, so v zmoti, kajti čaka jih samo popolno uničenje. Čas kompromisarskih zmajev in ljudi s pridržki je dokončno mimo. Nemška vojska zastavlja v teh dneh simbol narodnosocialistične revolucije in državne ideje, ki je prekvasila med tem ves narod in povečala v popolno enotnost stranko, narod, državo in vojsko. Kdor misli tudi v teh urah le na svoje stanovske koristi, je ob zaključku opozoril Hitler, ne postopa zgolj kot zločinec, temveč je blazen egoist, blazen, ker misli v svoji neverjetni omejenosti, da se je narod morda pol stoletja navduševal za boj na življenje in smrt le zaradi kakšne srednjeveške fevdalne države. V nemški ljudski državi je za vselej odklenala mehanici fevdalne arogance, meščanske omejenosti in bivših parlamentarcev. Vsi ti so 20. julija doživeli popoln poraz.

Kakor v vseh svojih prejšnjih govorih, je Hitler tudi v tej svoji poslanici znova poudaril, da je nemška ljudska država, kakršna si je bil zamislil narodni socializem, lahko samo socialistična. S tem pa je naznačena tudi vsa njena globlja socialna in gospodarska vsebina, nasproti kateri so vsi drugi načini poslušni — od zunaj ali znotraj — brez učinka. »Socialni načrt«, ki jih objavlja v nekaterih drugih državah za tolažbo množicam, so le slab odvisit socialnega napredka, kakršnega je nova Nemčija že uresnila.

V senet te nemške države, ki je borbo proti mednarodni anarhiji in boljševizmu zapisala na svoje bojne zastave kot prvo svojo narodno dolžnost, koraka tudi vsa zdrava Evropa, ki občuti, da danes ne gre le za nemško usodo, temveč za bodočnost vseh narodov, ki se prištevajo k Evropi in ki zavestno odklanjajo boljševski barbarstvo. Hitler je v svoji nedeljski poslanici še posebej opozoril na nekatere izmed teh narodov ter pripomnil, da so tudi pri ostalih narodih nastali odbori in vlade, ki nadaljujejo s svojo protiboljševsko borbo in ki pred komunistično nevarnostjo ne poznajo besede kapitulacije.

Med tem narodu je tudi mali slovenski narod, ki se proti komunizmu in njegovim pomagačem bori le za svoj obstoj in svojo bodočnost. Proti tolovaškemu boljševizmu na naših tleh, ki je prinesel le uničevanje, požiganje in pobijanje, se je združil v domobranskem pokretu, ki mu prinaša samo življenje. Samo v tej njegovi strnjenosti in povezanosti je tudi danj, kakor za vse druge evropske narode, edino jamstvo, da bo v svojem boju naposled tudi uspel in tako prekrizal račune vseh onih, ki bi ga hoteli speljati v židovsko boljševiške vode.

Ob smrti Vangčingveja

Tokio, 13. nov. Pokojni predsednik kitajske narodne vlade Vangčingvej je bil ena izmed najuglednejših osebnosti političnega življenja Kitajske. Rojen je bil leta 1882 v Kantonu in je študiral na tokijski univerzi. Kot mlad revolucionar in zvest priistač dr. Sunjatsena je izvedel napad na takratnega regenta kitajske dinastije. Poizkus se je izjalovil in Vangčingvej je bil obsojen na smrt. Kasneje je bil pomilošen v dosmrtno ječo, iz katere je bil rešen s proglasitvijo kitajske republike. Nato je bil dalj časa člena kabineta Sunjatsena in je prevzel v l. 1925 vodstvo kantonske vlade. Kasneje je je mudil večkrat zaradi bolezni v Evropi, medtem tudi v Nemčiji. L. 1932 je bil imenovan za predsednika izvršnega Yana ter istočasno za zunanjega ministra. Dne 1. novembra l. 1935 je bil izvršen na Vangčingveja atentat, pri čemer je bil težje ranjen in se je moral za dalje časa odrediti državnim poslom. L. 1938 je postal načelnik osrednje-političnega sveta. Zavzel se je za mir z Japonsko in je v decembru l. 1938 pobežal iz Čungkinga. V Hanoju je izdal proglas, v katerem je sprejel mirovne predloge takratnega japonskega min. predsednika princa Konoya. Poleti 1939 je obiskal Vangčingvej Japonsko. Kmalu na to je prevzel vodstvo kitajske narodne vlade v Nankingu.

V uradni izjavi je sporočila japonska vlada svoje globoko sožalje k smrti predsednika kitajske narodne vlade Vangčingveja. V pokojnikovem smislu bo storila Japonska vse, da bo nadalje zgradila dobro sodelovanje med obema deželama ter dosegla velike skupne cilje, ki so si jih postavili narodi vzhodne Azije.

Vangčingvejeva vdova je izročila japonski mornarici 120.000 jenov, ki naj se porabi za letalstvo. Kakor javlja agencija Domei, je določil Vangčingvej v svoji oporoki, naj smatrajo to vsoto kot znak hvaležnosti za zdravniško pomoč, ki mu jo je nudila univerzitetna klinika v Nagoyi.

Zatemnjen od 17. do 6.40

Kronika

* Dve odlikovanji. Dosedanjemu predsedniku vrhovnega nemškega vojnega sodišča admirala Bastiana in njegovemu 28-letnemu sinu kapetanu Helmutu Bastianu, ki bil istega dne podeljen viteški križ iz železnemu križu. To je prvič v tej vojni, da sta prejela dva moža iste rodline istega dne to visoko odlikovanje.

* Nemška vojska na Laponskem se je prebora preko najnevarnejših predelov. S to akcijo so se biveše Distlove etnice, katerim poveljuje sodaj generalni pokovnik Rendulic, rešile iz največje nevarnosti. Pohod proti področju Atlantika na severnem Norveškem je po vestih iz Berlina popolnoma zagotovljen.

* Usoda dr. Alexisa Carrela. Znani francoski zdravnik dr. Alexis Carrel, izumitelj »umetnega srca«, je postal po poročilih iz Pariza žrtev de Gaullova režima. Dr. Carrela, ki ni veljal le v Franciji, temveč tudi v Zedinjenih državah, kjer je živel nad 20 let kot medicinska avtoriteta, so de Gaullova oblastva kmalu po zasedbi Pariza aretirali kot »nezaželenega in politično osumljenega« ter ga odvlekli v ječo. Kakor avtomobilskega tovarnarja Renaulta, ki je umrl v ječi, so tudi dr. Carrela duševno in telesno mučili. Ko je slavn zdravnik zaradi tega težko obolel, so mu kasneje odklonili vsako zdravniško pomoč. Šele, ko je postal njegovo stanje že življenjsko nevarno, so mu dovolili zdravnik. Takrat pa je bilo zanj že prepozno. Glede na veliko pozornost, ki bi jo vzbudila pri vsej svetovni javnosti smrt mednarodno znanega zdravnika v ječi, so de Gaullova oblastva v zadnjem trenutku zbledela ter so dr. Carrela tik pred smrtjo prepeljali iz kaznišnice nazaj na njegovo stanovanje, kjer je kmalu nato umrl.

* Letošnja letina na Švedskem je bila zelo slaba. Na ta način je nastal zelo težaven položaj, ker zaloge živinske krme ne bodo zadostovale. Krme je le toliko, da razpolaga, da bodo z njo komaj lahko shranili krave. Za proizvodnjo mleka ne bo preostalo torej nič dodatnih krmil.

* Val aretacij na Finskem. Švedski dvornidridar Behn, ki se je vrnil te dni s potovanja po Finski nazaj na Švedsko, je podal zastopniku lista »Goetheborgs Morgon Posten« izjave o obupnih razmerah na Finskem. Med ostalim je izjavil, da je povzročil val aretacij, ki je bil izvršen na moskovsko povelje, v Finski veliko razburjenje. Teko so na primer zaprli večje število vojaških osebnosti samo zato, ker so branili svojo domovino. Nekega zelo znanega finskega generala so aretirali pred cerkvijo, ko je ravno prišel od svoje lastne poroke.

* Hudo neurje nad Madeiro. Pred nekaj dnevi se je nad portugalskim otokom Madeira utrgel oblak. Divjal je grozovito neurje, v katerem je izgubilo življenje 7 oseb, med njimi 5 otrok. Deloma jih je zasula razmešana zemlja, deloma pa so se potopili v naravnih hudournikih. Pogrešajo 21 ribičev, ki so odšli v treh čolnih na odmor.

* Bibliotška izdaja Tavčarjevega »Cvetja v jeseni« je pobarvana Slovenskemu Rdečemu križu in škofijski dobroteljni pisarni. Z nakupom knjige boste podprli delo teh dveh ustanov. Cena izvodu je dvostor. 12.

20 let poslovdkinja pri isti tvrdki

Danes, 15. novembra, poteče 20 let, odkar je stopila gđ. Antonija Medvešek kot poslovdkinja k znani tvrdki Avgust Agnola na Dunajski cesti. »Gospodič Toni« poznajo vsi, ki imajo ali so imeli opravka s to veletrgovino, saj je kot poslovdkinja postala eden njenih glavnih stebrov. S svojim zvestim in strokovno podkovanim sodelovanjem si je pridobila popolno zaupanje in tudi splošno marljivost in uslužnost pri strankah. Ob današnjem jubileju vzornega sodelovanja med podjetnikom in nameščencem čestita jubilarici tudi vse široki krog njenih znancev in znank.

Cenjenemu občinstvu naznanjam, da sem po smrti svojega tasta JOSIPA OLUPA st. prevzel njegovo trgovino z manufakturnim in konfekcijskim blagom na Starem trgu št. 2, katero bom vodil od sedaj naprej pod imenom

u— Nalivna peresa boljše vrste in dobro ohranjena stalno kupuje tvrdka EVEREST, Ljubljana, Prešernova ulica 44.

Iz Novega mesta

Dobrodelni golob. Dobromarji v bivšem Sokolskem domu so imeli te dni priliko spoznati »dobroto« nekega — goloba. V oddihu so se vojaki mirno razgovarjali, ko prileti od nekega goloba, ki je nosil v »kljunčku« pisani papir. Pušč je sedel pred vojašnico na tla in spustil »pisemce«. V sled nastalega živahnega vrvenja pa je takoj nato odletel, pusteč na tleh — bankovec za 50 lir! Zanimivo bi bilo izvedeti, kje je golob našel denar in kako je prišel do njega. Vojaki so bili daru zelo veseli in pričakujejo še — nove pošiljke v obliki »jurja«.

Z Gorenjskega

* Pot na Koroško drži samo preko naših trupel. V celovškem »Jesenskem« vrtu, na mestu, kjer so pred tremi desetletji o Bunkostih 1. 1915. koroški prostovoljski strelci prisegli, ko je Italija stopila v vojno proti Avstriji, ko v nedeljo 12. t. m. piseali pripadniki nemške ljudske vojske Führerju. Navzoči so bili Gauleiter dr. Rainer, general Noeidechen kot najvišji krajevni predstavnik nemške oborožene sile, predstavniki policije in drugi. Uvodno besedo je spregovoril okrožni vodja dr. Poetschnig, potem je govoril Gauleiter, ki je pojasnil namen petletne borbe za svobodo nemškega naroda. Delavci iz tvornic, je naglasil govornik, kmetje, prebivalci na podeželju in meščanstvo v mestih, vse je strnilo svoje sile ter podvojilo svoje delo, da je bila premagana kriza ter so bili ustvarjeni pogoji za nadaljnjo borbo. Führer je more danes zanesi na slednjega nemškega moža. Sovražnik naj si zapomni, da pomeni preokroženje nemške državne meje zanj uničenje. Korošci se spominjajo svojih »obrambnih borcev iz 1. 1915., ki so zastavili nemške meje na Julijskih Alpah, pa tudi borcev iz leta 1918., ko so Korošci nastopili proti tuji sili, prav tako pa 1. 1934., ko so se uprli tedanjemu sistemu. V duhu vseh teh prednikov stopajo Korošci v sedanje bataljone ljudske vojske, pri tem pa jih vodi geslo: »Samo ena pot drži na Koroško — pot preko naših trupel.« Govorilo so še neki politični voditelji, član koroške obrambe, pripadnik Hitlerjeve mladine in delavec, nato pa so bili člani ljudske vojske zapreženi. Slovesnost je bila zaključena s prepevanjem nemške himne in z mimohodom postojenih oddelkov.

Mobilizacija vseh nemških sil. Prošli petek in soboto so se znašli v Celovcu predstavniki koroških gospodarstvenikov, ki so prispeli tja na gospodarsko-političen tečaj. Goste je pozdravil gospodarski svetovalec za Koroško inž. Winkler s še nekaterimi predstavniki gospodarskih ustanov. Na tečaju, ki je trajal več dni, so govorili inž. Sulbauer iz Berlina, referent za proizvodnjo v oboroževalni industriji ter višji vladni svetnik Zintarra iz Monakova. Tudi koroški Gauleiter dr. Rainer je povzel besedo, poudaril tradicije koroškega ljudstva ter obrla naloge nemškega političnega vodstva. Vsi Nemci, je dejal, morajo biti prežeti z zvestobo do Führerja in domovine. Predstavniki gospodarskih institucij so obljubili, da bodo vestno izpolnjevali zaupane jim naloge, nakar je bil tečaj zaključen in so se zborovalci razšli.

Vojaske vežbe v Kranju. Na področju Kranja in okolice so priredili pred kratkim telme v vojaškem vežbanju. Teh tekem se je udeležilo 50 mladcev iz Kranja, katerim so se pozneje pridružili še nekateri mladi iz šentvidskega okolja ob Savi. Višek prireditve je bil poziv okrožnega vođe dr. Hochsteinerja, ki je nagovoril »mladino« v navzočnosti najvišjega predstavnika oborožene sile v kranjskem področju polkovnik Swiatka. Mladina je nastopila z o. t. m. streljanjem ter pokazala, kakšno stopnjo izvežbanosti je dosegla. Mladci so streljali na daljavo 4 km in pri tej priliki je izšel iz strelskih tekem tudi najboljši tekmovalac. Na vežbalšču so si ogledali izvežbanost mladine predstavniki države, st. anke in oborožene sile, na koncu pa je nagovoril mlade borce okrožni vodja Salbrehter, ki je izrazil svoje zadovoljstvo nad doseženimi uspehi.

S štajerskega

Imenovanje na graški univerzi. Nemški prosvetni minister je imenoval univ. asistenta dr. Ernesta Ledineka za docenta za teoretično fiziko na graškem vseučilišču.

V St. Jurju pri Celju so se poslovili predstavniki občine in domačega prebivalstva od Albina Gilma, ki je od 1. 1941 vodil to občino. Gilma je padel ob Zlocinskem krogu. Na zadnji poti ga je posprenilo številno prebivalstvo, predstavniki policije in domači brambovci. V meniu stranke in pokojnikovih sodrznikov je spregovoril ob krsti član stranke Hajek, dočim je vladni svetnik dr. Reichel pokojnemu županu izpregovoril besede zahvale v imenu upravnih obasti. Truplo Albina Gilma so po teh ceremonijah prepeljali v Gradec, kjer so ga pokopali na ondopnem pokopališču.

Med žrtvami strahovnega napada na Gradec dne 1. novembra navaja »Tagespost« od 10. novembra tudi naslednja imena: Ana Brouček roj. 1868, Doroteja Cvetko, r. 1921, Janez Čulik, r. 1897, Alojz Cvetko, r. 1908, Martin Fekonja, r. 1920, dr. Franc Fiala, r. 1892, Gangl Ivana, r. 1898 in še druga. Gangl Ivana, r. 1904, Gangl Elizabeta, r. 1933, Gorjanc Jožef, r. 1880, Gselman Maks, r. 1929 in Gselman Maks, r. 1907, Jernej Herjavac, r. 1891, Hučinič Jožef, r. 1926, Jalič Jožef, r. 1872, Keglvič Franc, r. 1883, Kempelšek Ema, r. 1880, Klotek Karel, r. 1862, Kočnik Pavel, r. 1859, Kopač Franciška, r. 1897, Kopač Marija, r. 1891, Kovač Marija, r. 1884, Krušec Josipina, r. 1890, Levenjak Zigmund, r. 1937, Marjanovič Demeter, r. 1869, Merc Janez, r. 1919, Močnik Anton, r. 1886, Močnik Antonija, r. 1892, Mojk Jožef, roj. 1915, Mojk Jožef, r. 1944, Mojk Franciška, r. 1923, Nezveda Elizabeta, r. 1926, Novak Miha, r. 1867, Pahernik Marko, r. 1886, Piber Anton, r. 1871, Pojanec Herman, roj. 1895, Praprotnik Jožef, r. 1879, Rajšp Marija, r. 1870, Simak Cecilija, r. 1876, Sulin Franc, r. 1888, Sekelec Ema, r. 1915, Škera Albertina, r. 1890, Sohar Franc, roj. 1872 in Sohar Franciška, r. 1877, Zupčan Ida, r. 1896, Stanka Ana, r. 1920, Stanka Franc, r. 1915, Vuličnik Terezija in Vurd Barbara, r. 1867.

Stoletnik v okolici Grada. Pred kratkim je obhajal v okolici Grada Franc Firpas svoj stoti rojstni dan. Ob tej priliki je prejel čestitko Führerja s primeranim darilom, katerega mu je izročil Gauleiter v imenu stranke.

Iz Trsta

Tržaški pokrajinski namesništveni urad išče 10 šoferjev za četrsončno službovanje pri prevoznih voznjah na progi Trst—Garda. Dnevna plača 250 lir za poročene in 200 lir za samce.

Preselitev občinskih uradov. Uradi VIII. občinskega zastopstva in VIII. gasilskega sektorja (Bankovlje, Rojan, Miramar in Grljan) so bili preseljeni iz Barkovelj v Rojan (Rožna ulica).

Na tržaškem nepremičninskem trgu je bilo v preteklem mesecu 17 kupcij za 1.853.693 lir. Lastnike so spremenila tri mestna poslopja, vredna 1.532.000 lir in 14 predmestnih posestev v skupni vrednosti 321.693 lir.

Smrtna kosa. Te dni so umrli v Trstu: 77letna Lucija Kovačič, 84letni Alojz Rutar, 40letna Judita Kovač-Skrjanc, 47letna Angela Morgan, 11letni Alfred Ulrich, Mirand Hrovat, 9letni Silvij Jugovec, 63letni Evgen Cimolin, 52letna Jožefina Griznik, 67letni Rudolf Pipan, 2letna Jacinta Belin, 73letna Ana Sojat, 62letni Germano Furlani.

Izopano skladišče. V skladišče v Videmski ulici 67 so se vthotapili dr. ni zlikovci, ki so odnesli 2 para čevljev, 8 m blaga, velik koveč, 12 parov nogavic, večjo količino robcev in volne ter druge predmete, v skupni vrednosti nad 10.000 lir. Polica je uvedla preiskavo.

Vsak dan nezgode. 37letni delavec Marij Kos iz ulice Caprin 7, je padel v tržškem pristanšču z voza in dobil razne poškodbe na hrbtenici in obrazu. — 24letni mehanik Mihael Losapio iz Stražne ulice 37, je zaradi padca z višine 2 m obležal s števil-

nimi poškodbami. — V 45letnega Alberta Gerardijs iz Sv. Marije Magdane Spodnje 59 je priletel kamen, ki ga je zalutal neki neznanec. Ima poškodovan obraz. — Ponesrečenci so bili prepejani v tržaško bolnišnico, kamor se je zatekel tudi 18letni Silvij Fabris, ki je bil ranjen zaradi »proženega strela iz padle prijateljeve puške«.

Iz Gorice

Službe božje v gorški stolnici. Gorško časopisje objavlja novi red služb božjih v gorški stolnici. Ob nedeljah in praznikih bodo maše ob 6.15, ob 7, 8, 9 in 12, ob delavnikih ob 6.15, 7, 8 in 9.

Tobačne nakaznice. V »mislu« sporočila pokrajinske prehranjevalne urada izgubijo zaradi naredb višjih oblasti svojo veljavo vse tobačne nakaznice, ki so »redj« v obtoku. V kratkem bodo izdane nove nakaznice.

Beleznica

KOLENDAR

Sreda, 15. novembra: Leopold.

DANASJNE PRIREDITVE

Kino Matija: Immensee

Kino Sloga: Deklica iz Fanója

Kino Union: Nevarna pomla

DEZURNE LEKARNE

Danes: Mr. Leustek, Rošjeva cesta 1; Bahovec, Kongresni trg 12 in Nada Komotar, Rič, Tržaška cesta.

Zatamnitev od 17. do 6.40

DRŽAVNO GLEDALIŠČE

DRAMA

Sreda, 15. novembra ob 16.30: Kar hočeta.

Red sredo.

Četrtek, 16. novembra ob 16.30: Matiček se ženi. Red četrtek.

Petek, 17. novembra: Zaprtro.

Shakespeare: »K« hočetea. Prevod: O. Zupancič. Vsebinsko prinaša ta iglucelna, šegava veeloigra konflikt, ki nastane na zamenjavi oseb. Klasični komični tip nosijo dejanje. — Godi se v hurskem mestu in na bližnji morski obali: — Režiser: prof. O. Šest. — Scena: inž. arh. E. Franz. Kostumi: D. Kačarjeva. — Scenska glasba: H. Svetel.

OPERA

Sreda, 15. novembra ob 16.30: Mignon.

Red A.

Četrtek, 16. novembra ob 16.30: Manon.

Red D.

Petek, 17. novembra: Zaprtro.

Thomas: »Mignona«. To delo je pravele skladatelj po raznih poskusih svetovni uspeh. Libreto, ki sta ga napravila Barbier in Cané, ima svojo osnovo v Goethejevem: Viljama Meistra učni leta. — Prvo in drugo dejanje se goli v Nemčiji, tretje v Italiji, v letu 1790.

Dodajniška skupina Jadransko Primorje RADIO LJUBLJANA

SREDA, 15. NOVEMBRA

7.00—7.10: Poročila v nemščini; 7.10—9.10: Jutranji koncert; vmes: 7.30—7.40: Poročila v slovenščini; 9.00—9.10: Poročila v nemščini; 12.00—14.00: Prenos osrednjega nemškega sporeda: Glasba za odmor; vmes: 12.30—12.45: Poročila v nemščini in slovenščini, napoved sporeda; 14.00—14.10: Poročila v nemščini; 14.10—15.00: Za vsakega nekaj; 17.00—17.15: Poročila v nemščini in slovenščini; 17.15—17.45: Otroška ura — Pesmice, pravljice in legende Vide Rudolfove — čita Milan Brezigar; 17.45—18.15: Bagatele; 18.15—19.00: Mi smo optimisti; 19.00—19.30: Slovenski napavi, poje tercet sester Dobroškovih; 19.30—19.45: Poročila v slovenščini; 19.45—20.00: Prenos osrednjega nemškega sporeda (predavanje); 20.00—20.15: Poročila v nemščini; 20.15—21.00: Predklasična glasba. Sodelujejo: baritonist Dušan Pertot, violinist Miran Vihar, pri klavirju Marjan Lipovšek; 21.00—22.00: Prenos osrednjega nemškega sporeda: To uro posvečam tebi; 22.00—22.15: Poročila v nemščini in napoved sporeda; 22.15—24.00: Prenos osrednjega nemškega sporeda.

Kultura

Fran Terseglav, Pomen verskih vrednot za človeško družbo

Kot 5. zvezek zbirke »Sodobna vprašanja«, ki jo izdaja Mohorjeva družba v Ljubljani, je izšla brošura na 32 straneh, katere avtor sodi med vodilna imena slovenske publicistike. V uvodu pravi pisec o tem svojem spisu: »Ta razglabljanja o vrednotah vere za človeško družbo nimajo v mislih samo katoliške oziroma krščanske vere, ampak se nanašajo na vsako vero ali idealistični svetovni nazor, ki priznava neko najvišje bitje kot večno resnico, brezpogojno pravilo dobrega in popolnosti samo na sebi. Zato se obračajo na vse, ki ljubijo resno, verujejo v dobro in mu s svojimi deli služijo ter z vso dušo težijo za lepim. Prav posebno pa bi rada koristila tistim, ki so navzlic svojim raznim, veri ne povsem ustrežajočim prepričanjem, mnenjem in dvomom s svojim žlahtnim mišljenjem in življenjem, ne da bi se tega zavedali, se združili z Bogom, v katerem temelji vse, kar je vredno človekovega dostojanstva in njegove nesmrtnosti duše«.

Okvir Terseglavovih razglabljanj, prav tako kakor njihov duh je potemtakem dovolj širok. Pisu je izhodišče vprašanje, kakšno funkcijo ima vera v družbi. Vse njegov traktat je posvečen odnosu med vero in občestvenim življenjem. »To pa je danes kaj pereče vprašanje«, pše na str. 6, »zakaj silno veliko je odvisno od tega, ali bo človeštvo stelo ko prej priznavalo neobhodno važnost vere in njenih vrednot za človeka dostojno družabno sožitje in si bo zato prizadevalo, da jih ohranja in goji pa posamezniku pomaga ali ga vsaj ne ovira, da jih družbi v korist v sebi poglab-

lja ali pa jih bo iz oblikovanja družbe izločilo kot nekaj, kar ni samo brez vsake vrednosti za dobro in srečno sožitje človeka s človekom, posameznika z njegovim občestvom, marveč ga celo zadržuje, napredek socialnih oblik našega občestva zavira in pomeni naravnost škodljiv, negativen in na postopno zaminjan občestveni element, kakor uči dialektika tako imenovanega zgodovinskega materializma. To je vprašanje, na katero si mora danes vsakdo jasno odgovoriti...«

Po tej formulaciji osnovne ideje, ki giblje Terseglavov spis, prehaja pisec h karakterističnim temeljnim vrednotam vere in verstva, tega, kar tvori v njem element svetega in se usmerja k tistemu numen divinumu, ki je nad vsemi stvarmi, minjavega človeškega sveta. Tako ugotavlja najprej kot osnovni zakon siherne, tudi nadržanske vere, da brez ljubezni do sobrata ni ljubezni do Boga in da je suženjsko ali egoistično preučevanje izpovedovanje vere popolnoma nezdravljivo s pojmom in z realnostjo Boga. Zatem odgovarja v »vse na vprašanje, kaj pomeni vera vsakemu posamezniku, namreč: absolutno resnico, najvišje, dobro, neskončno lepoto. Pri tem urva misli Avguščina, Kierkegaardova in Kanta, poudarja plemenita in vzvišena čustva, ki jih vzbujajo v sčehemnem dobrem človeku duhovne močjo, kakor so Beethovnova »Deveta simfonija«, Dantjeva »Divina« in druga dela te vrste. Nato označuje Terseglav pravi čnos vernega človeka do sočloveka, kaže, zakaj je veren človek dober, opozarja na pomen ljubezni do bližnjega kot največje zapovedi, vidi v verski caritas najrednejšo podlago za bratovsko varijantnost vseh ljudi, označuje vero kot dejavno ljubezen do bližnjega in povezanost z njegovo usodo. V končnih razglabljanjih kaže, da more pravičen gospodarski in socialni red zrasti le iz vere, usmerjene v he-

M. HLADE, prej J. Olup st. manufaktura in konfekcija LJUBLJANA

STARI TRG ŠT. 2

Vsem doseđanjim odjemalcem se tudi za v bodoče toplo priporočam.

roško ljubezen, požrtvovalnost in odpoved v korist sobratu.« se izreka zoper čustveno mistiko in za določeno usmerjenost v dobro ter postavlja misel, da je socialni človek vedno le asketski človek, se pravi: človek, ki »ma v oblasti svoje čute, svoje hoti, svoje fantazije, da ne bi živel na račun in škodo drugih in si svojega bližnjega podjrmil na ga zlorabljal zaradi svoje nenastne pohlepnosti, slastilubja in obažljivosti.«

Tako je Terseglav s svojim spisom pokazal, kako naj vera opravlja v razvoju družbe svojo funkcijo s tem, da dejavno vnaša v vse človeško dejanje in nehanje najvišji etični zakon ljubezni do sočloveka ter po nara po tej poti urejati privrženo in bratovsko sožitje med ljudmi. Terseglavov spis je vzlic skromnemu obsegu miselno podoben prispevek k razmišljanju o življenjski funkciji verskih dej in čustev o socialnem preobraževanju narodov.

Iz naše prevodne književnosti

Kronika slovenskega slovstva vojnih let zaznamuje jubilej, ki naj ne bo neopažen tudi v teh stolpih: »Slovenčeva knjižnica«, začeta z Jalenovim »Tropom brez zvoncev«, je z Jalenovo »Cvetkovo Cilko« dosegla stoti zvezek. Ob tem dejstvu bi se lahko zamislili v razvoj slovenske knjižnice na robu usodnega zgodovinskega dogajanja; lahko bi pisali o knjigi kot sredstvu socialne pomoči, zakaj tudi to je postala, ne da bi izgubila ostale svoje poglavitne funkcije. Res je, da je slovenska knjižna produkcija, kakor je dokazala s preprečevanjem statističnih podatkov ga dr. Melita Pivec-Stelč v svojem pregledu »Vpliv vojne na slovensko knjižno produkcijo« (Zbornik Zimske pomoči 1944, str. 329—330) padla v primeri z zadnjim

predvojnim letom 1933 za več kot 50%. Ta padeč je razumljiv in gre deloma tudi na rovaš knjižnih proizvodov, ki ne sodijo v pojem literature. Res pa je tudi, da je slovenska knjižna kljub vsemu laže in uspešneje vzdržala težo in preizkušnje vojnih razmer, kakor so mogli pričakovati celo optimisti 1. 1941. Prav jubilejni višek »Slovenčeva knjižnica«, ki je po svoji ustanovitvi in vnanjih značilnostih izrazita vojna ustanova, je v tem pogledu značilen pojav. Z njo, prav kakor z »Dobro knjigo«, ki je kot enomesečna edicija dosegla 25. knjigo, se je zlasti razširila naša prevodna književnost in tako nadomestila zbirke, ki so po začetku vojne prenehale izhajati.

Med zadnjimi desetimi knjigami »Slovenčeva knjižnica« so izšli nekateri prevodi, ki so značilni za samo knjižnico, prav kakor za to, kar bi imenovali »prevodna politika«. Tako je kot 90.—91. zvezek izšel zgodovinski roman Danca Nisa Petersena »Opankarska ulica« v prevodu dr. Franceta Bradarča s širokim poznanjem starorimskega življenja je Peter sen opisal Rim iz časa plemenitega cesarja-filozofa Marka Aurelija. Glavni junak romana pa ni cesar, ki bi bil tudi vreden take epične ugodovitve — on je celo v ozadiju vsega dogajanja — marveč rimsko ljudstvo, ki je živo prikazano v svojem vsakdanjem življenju, v svojih verskih in političnih običajih, pri delu in pri igrah. V času kuge in v času velikih vojnih trumfov; ljudstvo, ki se je zgnelo v Rim z raznih vetrov in se išče stika, razdvaja in bori v velikih naporih, ki trgajo tisto dobo, zlasti še v nasprotju med paganskim verovanjem in mladim krščanstvom. Marcel, Ponirij, Jon, Cecilija in drugi junaki te velike zgodovinske fre-

ske se vtisnejo v trajen spomin. — Kot 92. zvezek sta izšli v Domnovem prevodu dve noveli Pavla Heyseja: »Steklar iz Murana« in »Andrea Delfina«. Obe pripovedni skladbi nemškega pisatelja (1830—1914), ki je posebno čislal Italijo, tako, kakršno je videl njegova sanjava duša, se dogajata v Benetkah in obe imata zgodovinski značaj. Heyse je fin novelist, pisatelj, ki je pripadal krogu bavarskega mecenarskega kralja Maksimilijana II. in je iskal povsod lepote in vzvišenosti. Ta dva primera njegove proze nas zahtevata poučujeta o tem; v ostalem pa že lega na njegovo delo senca preteklosti in njene odtujenosti, mučni sedanjosti, ki si išče vzorov v glasnikih trpljenja in narnega očistjenja. — V podobno življenje sega daljši roman švicarskega pisatelja Heinricha Federerja »Gore in ljudje«, ki ga je prevedel Karel Mauser. Je to prvenstveno družabni roman, ki mu gore dajo samo vnanji okvir, vendar je po vsem svojem pristno švicarskem duhu tesno spojen z njihovo veličastno lepoto in nudi zlasti v časih, ko so gore nedostopne, prijetno nadomestilo za doživljanje planin in njihovega dolinskega življenja. — Tri knjige zavzema obsežen roman avstrijskega pisatelja Enrica von Handl Mazetti »Stefana« (v izvirniku z naslovom »Stefana Schwarzenberg«). Ta zgodovinski roman, delo znane aristokratske pisateljice, je izšel v zgodovinskem letu 1914 in vodi bralca v dobo avstrijskega baroka. Roman, ki ima po svojih idejah in po sami čustveni vsebini katoliški značaj, je zaradi njegove bogato razčlenjene fabule in žlahtnega duha njegovih onisov, zgodbjenih okrog romantično značilnega lika funkcije iz Stefana, Stefane, zagotovljen velik krog bralcev. Poslovenil ga je Tomaž Pokljukan.

SPORT

Tekma traja
2 x 45 minut

(Še nekaj misli po gostovanju gorenskih nogometašev na ljubljanskih tleh.)

Niso najbolj redki primeri v nogometnem sportu, da se tekme z žogo prav nazadnje končujejo čisto drugače, kakor kažejo računi na papirju ali prvi spopadi med dvema nasprotnikoma in ni zaman udomačena ona prislovica, da se z nogometnimi izidi ne sme računati z gotovostjo poprej, preden sodnik ne vtakne piščalke v žep in ne odide za mostovi v garderobo. Izrazit primer iz te vrste nogometnih dvobojev smo minulo nedeljo gledali na lastne oči, in sicer v tekmi med Gorenjci in Ljubljano, ki se je, kakor znano, po izidu 3:0 v korist Ljubljane do polovice končala s skupnim izidom 3:2 za isto moštvo, pri čemer ga je samo srečno naključje rešilo remisa, nas pa prikrajšalo za majhno senzacijo, da bi bili gostje v drugih 45 minutah brez lastne izgube izenačili kar tri zgoditke v svojo škodo iz prve polovice tekme. Dogodek se da pojasniti samo tako, da so Ljubljanci po dobri prvi polovici videli v mislih rezultat podvojen. Gorenjci pa so se otresli prvega preplaha in ostalo je prišlo samo po sebi.

Enajstotnica z Gorenjske

Ki jo je sestavljalo 6 Jeseničanov in 5 Kranjčanov, je bila za domačo moštvo — to pot so gostje nastopili v tradicionalnih belo-zelenih ljubljanskih dresih in so morali zato naši belo-zeleni obleči črne in modro-črte — popolna zagonetka, saj je bilo o njej znano samo toliko, da razpolaga z nekaterimi predvojnimi »kanoni« in zastopniki stare nogometne organizacije v Ljubljani in so jeseniški in kranjski nogometaši kmalu po aprilskih dogodkih iz leta 1941. dobili možnost sodelovanja s koroškimi klubi, kjer so z menjajočo srečo zavzemali vendarle dobra mesta za najmočnejši in iz svojega okraja. Gotovo je, da je bilo treba igralcem, za to tekmo skrajne previdnosti in odločnega posega kar od vsega početka, ker bi bilo morebitno oklevanje ali podcenjevanje nasprotnika lahko že omajalo voljo do zmage in podrla nazadnje tudi izid v številkah. Zdi pa se, da so domačini po prvi polovici igre pozabili na to namero in tako se je lahko uresničil primer, ob katerem je treba spet ponoviti znano pravilo nogometne igre, da traja vsaka v rednih okoliščinah natančno dvakrat 45 minut.

Nedeljski gostje so se predstavili v prav dopadljivi obliki. Telesno veliki in dobro razviti so tudi med igro pokazali mnogo vrlin spretnih nogometašev, predvsem pa dober start in razvit čut za skupnost. V strogo tehničen pogledu niso mogli pokazati več kakor povprečne sposobnosti, saj so bili navsezadnje med njimi nekateri, ki imajo sportno mladost že precej za seboj in jih tudi sicer poznamo kot neugane izvajalce te igre, čeprav so se je lotili brez posebne nadarjenosti zanje. Ne glede na omenjeno, si je gorenjska kombinacija s svojim svežim in polnim nastopom osvojila splošne simpatije in so ji zasluženo častno rešitev nedeljske zagonetke od srca privoščili vsi prisotni. Najbolj jim šteje v čast, da so se o pravem času zavedli prej omenjenega nespremenljivega nogometnega pravila in se z njim tudi primerno okoristili.

In SK Ljubljana?

Moštvo Ljubljane, ki je prišlo na igrišče brez nenadomestljivega Papčka in napadu in s Perharčem v obrambi, je v prvem delu igre zaigrala iz vseh registrov in kar veselje ga je bilo gledati, s kakšno lahkoto in smotnostjo je osvajalo teren in zdaj pa zdaj zaključevalo svoje bliskovite akcije z ostrimi streli na cilj. Morda so se že v tem delu igre kazali nekateri znaki, da so vsi njegovi napadalci najboljši samim sebi posamezno, ali pa, recimo, vratar niti zdaleka ni bil mogel vzdržati konkurence s tovarišem na nasprotni strani, toda v splošnem je enajstotnica zaigrala bolj smiselno in učinkovitejše kakor še nekaj minulih nedelj ter si do pavze več kot zasluženo zasigurala naskok treh estih golov brez manjših v svoji mreži. Po zamenjavi prostorov — od mora zaradi časovne stiske v tej tekmi sploh ni bilo — ljubljanskega moštva kmalu ni bilo več prepoznavni. Igralci so resda še zmerom dobivali največ žog in v dvo-bojih na moža pokazali mnogo večjo rutino od gostov, toda med tem so se tudi Gorenjci zmerom uspešneje dokopavali do usnja in uprizarjali stalno nevarneje izlete na drugo stran igrišča. Janežević zgoditke v skupni 59. minuti igre jim je dal zagotovilo, da Plečko svetišču ni nedotakljivo in potem so podobno poskušali srečo še drugi. Drugi gol za Gorenjce sicer ni bil plod teh polkusov, ker so ga knjižili iz precej strogo prisojene enajstmetrovke, toda tudi pozneje je bilo še priložnosti dovolj za izenačenje izida, da katerega pa ni prišlo. Zaključni odlomki te tekme so spravili domačine malone čisto iz koncepta in vidno od-

legio je mnogim, da igra ni tekla morda samo še 15 nadaljnjih minut. Tako pojde torej v kroniko precej obdelani izida 3:2 v korist Ljubljane brez onega dostavka, da je bil dosežen predvsem zaradi tega, ker zmagovalci niso ostali v enaki formi vseh dvakrat po 45 minut.

Ko že toliko govorimo o tem čudno ustvarjenem izidu, povejmo slednjič še to, da o tej tekmi prav za prav niti ni šlo za gole in za izid — saj je bila več kakor prijateljske in mednarodna samo strogo formalno — temveč predvsem za pozitivitev skromnega sportnega udejstvovanja v teh časih, ki bi utegnili v medsebojnih stilih s severnimi sosedi dobiti nov in krepkejši priliv. Ker je gojitev sportnih odnosov med predstavniki Koroške in Ljubljanske pokrajine našla polno umevanje tudi na najvišjih mestih, lahko upamo, da bo v bodoče vse sportno življenje pri nas iz dosežane enoličnosti odslej morda le krenilo v nekoliko živahnije čase.

Težak tovor
iz Celovca

Kombinirano moštvo Iztok - Hermes je izgubilo tekmo s Koroško 0:5

Kombinirana enajstotnica Iztoka in Hermesa, ki je preteklo nedeljo nastopila v prijateljski tekmi proti reprezentanti Koroške v Celovcu, se je v ponedeljek s precej težkim tovorom vrnila iz koroškega glavnega mesta. Domačini so zmagali nad njo z nič manj kakor 5:0.

Iz vseh poročil, ki smo jih o tem dogodku dobili na vpogled, da se brez olepsavanja posneti, da takega poraza naši nogometaši vendarle niso zaslužili. Med igro jih je spremljala velika smola in so pri tem zastreljali celo vrsto čisto zrelih situacij za gol, ne nazadnje pa je pripomogel k doseženemu izidu tudi domači sodnik, ki glede preseje situacij in ocenjevanja domačega moštva ni bil preveč natančen. Kako visoko so ljubljanski gostje prevladovali na igrišču, kaže med drugim tudi nenavadno visoko razmerje kotov (12:2) v njihovo korist.

Na tekmo, ki bo imela vsaj to dobro posledico, da bodo Celovčani v 14 dnevih ponovno vrnil obisk za to gostovanje Iztoka in Hermesa na njihovem igrišču, se bomo povrnili še v jutrišnji številki.

V nekaj vrstah

V španskem nogometnem prvenstvu potekajo prvenstvene tekme skoraj brez preseljav. Bilbao je zmagal s 3:2 nad Espanolom. Z enakim rezultatom je dobil igra prvaka Valencija v La Coruni nad moštvo enakega imena. Bilbao je na prvem mestu tablice z 10:2 točkama pred Valencio in AC Barcelono, ki imata po 9:3 točke. Sevilla, Oviedo in Athletic Avianco imajo po 7:5 točk. Rezultati II. kola so bili: Real Madrid-Sevilla 0:0, Gijon-Athletic Avianco 2:0, Espanol-FC Bilbao 2:3, Murcia-Barcelona 1:1, La Coruna-Valencia 2:3, Castellon-Oviedo 5:3, Sabadell-Grenada 3:2.

Človek potrebuje dnevno
dva litra vode

Vseučiliški profesor dr. Kohler je skušal ugotoviti, kako dolgo more človek vzdržati brez vode. Dognal je med drugim tole: Zaradi žeje izgubi človek največ do 6% na svoji teži. Nad to mejo se že začnejo pojavljati znaki obolenosti. Če tehta kdo recimo 70 kg, lahko brez nevarnosti za svoje telo izgubi zaradi žeje 4 kg na svoji teži. To pa se zgodi tedaj, če trpi žejo dva do tri dni. Če pa trpi žejo dlje, začne njegov jezik postajati trd, koža se suši, oči pa se začno pogrezati v očesni votlini. V takšnem primeru že nastopi močno umiranje od žeje. Profesor pravi dalje, da zdrav človek potrebuje na dan približno 2000 kubičnih centilitrov vode, to se pravi 2 litra. S tem pa seveda ni rečeno, da moramo vsak dan poleg hrane izpiti še dva litra vode, kajti računati je treba tudi s tisto vodo, ki je že v hrani sami.

KINO MATICA Telefon 22-41

Barvno veeledo
IMMENSEE
Kristina Söderbaum, Carl Raddatz,
Paul Kilger
Predstave ob 16. in 18. uri

KINO SLOGA Tel. 27-30

Krasna drama po romanu Weisenborna
DEKLICA IN FANJOJA
Brigitte Horney, Joachim Gottschalk
Predstave ob 16. in 18. uri

KINO UNION Telefon 22-21

Film mladostne romantike
NEVARNA POMLAD
Olga Čehova, Winnie Markus,
Siegfried Breuer, Paul Dahlke itd.
Predstave ob 16. in 18. uri

Mali oglasi

Službe išče

NATAKARICA
vestna, žel. službe v go-
stini ali bufetu. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30333-1

Službe išče

RAZNAŠALKA
išče za takojš. svetilničar-
na Simeon Selenburga.
Va. 1. 30324-1a

ZENSKO MOC
mlajšo, kot pisaniško
službo, sprejme v
takojšnjem nastopu
Trboveljske premogetop
na družbo. V postev pri-
dejo neporočene osebe.
ki so v mestu domače.
30340-1a

GOSP. POMOCNICA
z znanim kuhe in drug-
bi gospodinjstvih del do-
bi stalno službo pri bolj-
ši družini treh oseb v
centru mesta. Pogoj po-
štenosti in enostnosti.
Veško perlo izven. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30343-1a

SIV. POMOCNICA
ali osebo, ki je večina št-
vanja objek. sprejme.
Ustnik Kolodvorska 11.
30347-1a

POSTREZNICA
mlajšo, sprejme za 1
dnevno. Naslov v
ogl. odd. Jutra.
30350-1a

Zasluzek

ZASLUZEK
nudi, zanesljivim oee-
bam stroške duha pri
prodaji naših kranjskih
starih vinov. Ku-
pe vsake hiše oz. sta-
novalec. Zgleda se pri-
Rudolf Zore, Gledališka
ulica 12, Ljubljana.
30302-3

Prodaj

KRZEN PLASČ
prodaj. Poizve se:
Salon »Mira«, Mestni trg
7, Ljubljana. 30306-6

MOSKI SUKNJIC
za vitko postav, in le-
po punčko igračko, pre-
daj. Naslov v ogl. odd.
Jutra. 30486-6

DAMSKO KOLO
skoraj novo, najnovše
model, prodaj mehanik
Ambror. Dunajski št. 7.
30492-6

DAMSKO KOLO
elne barve z dinamom
svetilko, prodaj za 5200
ur mehanik Ambror,
Dunajski št. 7.
30491-6

CRN OVATNIK
perzjaner, za moško
suknjico, ugodno prodaj
Na ogle pri kranjski
Dolenici, Sv. Petra
30339-6

STENSKO URO
z nihalom, nekaj pohi-
stva, šivalni stroj z dol-
gim čolnikom, prodaj
po primerni cen. Vpra-
šajte: Zakončnikova 4.
30337-6

PLASČ
za 10 do 14 letnega de-
čka, suknično za 9 do 13
letnega dečka in nove
pumpice za večjo pod-
stavo ugodno prodaj.
Langusova 22. 30336-6

MOSKI SUKNJIC
predvojno blago, prodaj.
Naslov v ogl. odd. Jutra.
30335-6

NOVE FROTIRKE
barvaste, najfinše pred-
vojno blago, velike
57x113, prodaj najbolj-
šemu ponudniku. Ponud-
ba na ogl. odd. Jutra
pod »6 komadov«. 30334-6

SRUNKA
ker z mufno novo, —
prodaj. Oglel od 1. do
p. 3. ure. Naslov v
ogl. odd. Jutra. 30331-6

DAMSKO SALONARJE
št. 38, predm. Likov-
nik. Šmartinska 22.
30330-6

DEZNI PLASČ
dvojni za visoko, posta-
vo ter rjav zimska suk-
nja, ugodno prodaj.
Gričeva 256. 30329-6

PRODAM
nekaj kosov obleke (tu-
di gorilni del žakete).
Vnrtati v trafiki Kobil
Gorenjskega, nasprotni
Slom. 30323-6

KOMRINEZE
in bliske svilen. nove,
nekaj garnitir ali vsa-
mezo prodaj. Naslov
v ogl. odd. Jutra. 30327-6

SPONJE PLASČ
in male moške, nove
zimske 6 kom. in bolj-
še blazno za tor moške
sivke, svetlo. Naslov v
ogl. odd. Jutra. 30326-6

INSTRIRAJ

V JUTRU

DAMSKO SNEZKE

št. 37, skor. nove, s
visokimi petami, prodaj.
Naslov v ogl. odd. Jutra.
30356-6

12 FROTIRK
vel. kih. novih, prodaj.
Naslov v ogl. odd. Ju-
tra. 30323-6

DAMSKI PLASČ
volnen, svilen damast
prt za 12 oseb, nov, fla-
zelo za perilo, 5 m naj-
finšega šifona, klot za
haljo ali predpisne
dam-ke snezke, nove,
najboljše guma, vse še
predvojno, prodaj ali
zamenjam. Naslov v ogl.
odd. Jutra. 30341-6

BLAGO
za sportno moško oble-
ko zamenjam za drva
in nekaj jabolk. Vodni
kova c. 12-1. 30342-6

MOSKE CEVLJE
št. 44 nove, dobro po-
kovane in nekaj ženske-
ga perila, prodaj. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30344-6

OTROŠKI PLASČEK
za 2 do 3 letnega otro-
ka, prodaj. Naslov v ogl.
odd. Jutra. 30345-6

KUH. KREDCENO
novo, moderno, nepo-
stano ali neokup. pro-
dam. Svetek Karlovska št.
1, dvorišče. 30348-6

SIVO BLAGO
za moško obleko, 3 me-
tre, močno, prodaj. Na-
slov v ogl. Jutra. 30349-6

PRODAM
šivni stroj, salonsko
suknjo modne hlače, po-
stetino preernjelo za 2
postelji in bon (krep).
Poizve se na Dobromir-
ski cesti 23-1. levo. 5.
vrata. 30478-6

KRATKO SUKNJO
zeleno, dobro ohranje-
no, za močno moško po-
stav to površnik in
hlače zelo ugodno pro-
dam. Naslov v ogl. odd.
Jutra. 30350-6

MOSKE SRAJCE
spodnje hlače, nove,ve-
like, modro blazo za delavce
palace, volnene brez-
kavne, ter črno, novo
moško obleko, prodaj.
Naslov v ogl. odd. Ju-
tra. 30351-6

DAMSKO KOLO
ugodno prodaj. Oglel
se prijaznosti v trgov-
ni Alpina Tyršev št. 12.
30353-6

JEDILNI SERVIS
boljše vrste, za 6 oseb
prodaj. Oglel Ciril Me-
todova ul. 37b. 30354-6

GOJZARJE
št. 38 zamenjam za št.
37. Naslov v ogl. odd.
Jutra. 30356-6

ZAMENJAM
2 dobro predvojni rjuhi
za kavo. Oglel med 10.
in 12. uro. Naslov v ogl.
odd. Jutra. 30311-6

SIVO BLAGO
s podlogo za telovnik
1.60 m, šoferjsko kapo
in nove jhalne hlače.
Oglel od 13. do 18. se-
dik Avgust, Stritarjeva
št. 7-III. 3. zvonice. 30312-6

DARILLO
za mlajšega, lep grad z
voljaki, prodaj ali za-
menjam za drugo igrač-
ko. Naslov v ogl. odd.
Jutra. 30360-6

PRESITO ODEJICO
in blaznino s prevleka
mi, dobro ohranjeno za
dolenjca, prodaj ali za-
menjam. Naslov v ogl.
odd. Jutra. 30361-6

DAMSKO CEVLJE
sportne rjave in semš
modre, moderne št. 38,
dobro ohranjene ter le-
pe galoše z visoko pe-
to in črne ter modre
cevlje št. 36. — Poceni
prodaj. Naslov v oglas-
nem odd. Jutra. 30362-6

DVE PIZZAMI
stara, flazela za dečka
ali dekle, od 8 do 15
let, prodaj ali zame-
njam. Naslov v ogl.
odd. Jutra. 30363-6

ZEISS TRYEDER
nov, 8x30, prodaj. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30322-6

GUMI SKORNIJE
snežke in nizke čevlje
št. 33 do 35, prodaj ali
zamenjam. Cesta na Rož-
nik 5, pritličje. 30364-6

10 KR. OVCJE VOLNE
kotel 160 l, prodaj. Na
slov v ogl. odd. Jutra.
30365-6

OTROŠKI VOZICEK
globok, modrob. z zelo
lep. prodaj. Naslov v
ogl. odd. Jutra. 30366-6

BLAGO
za moško, sukno pred-
vojno, z vo podloga, —
prodaj. Oglel med 13.
in 14. uro. Naslov v
ogl. odd. Jutra. 30370-6

BELO VOLNO
lepo, prodaj. Gospodski
ul. 9-II. Oglel od 10.
do 12. ure. 30371-6

MINIUM
okoli 30 kg 75% svine-
prodaj po 40 lir kg. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30366-6

MOSKO KOLO
dobro ohranjeno, prodaj.
I. Korbar, Budnik
58-II. (v hiši gostilj. Je-
lašina). 30368-6

ZELEZNO PEC
obzidano, prodaj. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30369-6

SNEZKE
št. 38 za polvisoko, peto
prodaj. Selenburgova 6
I nadst. vrata 12. 30360-6

KOSILNICO
znatne Korn. rablje-
no še v zelo dobrem
stanju, ugodno prodaj.
Naslov v ogl. odd. Ju-
tra. 30361-6

DVE POSTELJI
s opremo in 2 nočni
omari ter krasno, bo-
o (sibirski volki) pod ce-
no ugodno prodaj. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30363-6

GOJZARJE
št. 37 in nizke ženske
cevlje, skoraj nove, ugo-
do prodaj. Ponudbe na
ogl. odd. Jutra pod šif-
ro »Nizka cena«. 30366-6

SPORTNE CEVLJE
krasne, nove, št. 37,
— prodaj. Naslov v oglas-
nem odd. Jutra. 30368-6

NOV KAUČ
predvojni material, in
otomano ugodno pro-
dam. Naslov v ogl. odd.
Jutra. 30373-6

CEVLJE
št. 37 s nizko, peto, zelo
dobro ohranjene, ugo-
do prodaj. Naslov v ogl.
odd. Jutra. 30393-6

MOSKI PLASČ
margono, za manjšo po-
stav, dobro ohranje-
no, prodaj. Naslov v oglas-
nem odd. Jutra. 30376-6

OTROŠKI VOZICEK
globok, predvojni, lep
in otroško kosaro, pro-
dam. Na oglel pri
»Krožek«. Križev trg 10
na ogl. odd. Jutra pod
»Lepo«. 30372-6

VIŠKOE CEVLJE
krom s drsalniki (šek-
ne) št. 43, prodaj. Na-
slov v ogl. odd. Jutra.
30374-6

TRI RJUHE
za plenice, pravo platno
prodaj. Naslov v oglas-
nem odd. Jutra. 30377-6

MOSKE CEVLJE
krasne, št. 42-43 ter ne-
kaj novih damskih, —
prodaj. Naslov v oglas-
nem odd. Jutra. 30378-6

MOSKE CEVLJE
sportne, vsake, močne
z dvojnimi podplati, iz
krom usnja, št. 44 in 45
prodaj ali zamenjam
za dva Černotova 9-II.
Šilka. 30379-6

PEC
(gasperček) prodaj. Ko-
rinšek Dunajska c. 17.
dvorišče. 30382-6

CEMENT
trboveljski, 400 kg, pro-
dam ali zamenjam. Na-
slov v ogl. odd. Jutra
pod »November-
cement«. 30383-6

RADIO
5 cervni Philips, moder-
na velika kaset, ugod-
no, prodaj. Predm. škola
št. 53. 30385-6

OTROŠKI VOZICEK
zelo, skoraj nov, prodaj.
Naslov v ogl. odd. Ju-
tra. 30393-6

sirite

JUTRO

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

sirite

SPORTNI PLASČ
čista volna za dekle
ali dečka ali za damo
majhne postave, poceni
prodaj. Naslov v oglas-
nem odd. Jutra. 30359-6

TRUGO
polmetrsko, močno oko-
vano v zelo dobrem sta-
nju, zamenjam. Naslov
v ogl. odd. Jutra. 30397-6

Kupim

NALIVNA PERESA
boljše vrste, in dobro
ohranjena stalno kupu-
je trdka: Everest. Pre-
sernova ul. 44. J 431

PISALNE STROJE
dobro ohranjene boljše
znatne kup takoj po
najbolji ceni, ceni trd-
k. »Everest« Prešernova
ul. 44. J 429-7

VSAKO
antikvarino slovensko
knjigo revijo